

# ▶ Yo no soy de aquí

FICHA DOCUMENTAL



**Latinbeat**  
Cine + Educación

Patrocinado por



PROYECTO APOYADO POR  
**SERCOTEC**  
GOBIERNO DE CHILE

# 1

## ASPECTOS TÉCNICOS Y DIDÁCTICOS GENERALES

### FICHA TÉCNICA

Dirección: Maite Alberdi, Giedre Zickyte  
Producción: Patricio Gajardo, Maite Alberdi, Giedre Zyckite, Clara Taricco  
Empresa Productora: Micromundo Producciones  
Guión: Maite Alberdi, Juan Eduardo Murillo y Sebastián Brahm  
Fotografía: Pablo Valdés  
Sonido: Boris Herrera  
Montaje: Juan Eduardo Murillo  
País: Chile  
Año: 2016  
Género: Documental  
Duración: 25 minutos  
Premios: Mejor Cortometraje, Festival Visions du Reel, 2016; Premio del Público y Mejor Cortometraje, Festival DocumentaMadrid, 2016; Mejor Cortometraj, Krakov International Film Festival, 2016; Mejor Cortometraje Internacional; Huesca International Film Fest, 2016; Premio Especial José Manuel Poquet; Concoro Film Festival, 2016; Premio Especial de Jurado, Mejor Cortometraje, Budapest International Documentary Festival, 2016

### SINOPSIS

Josebe (88) vive en una residencia de ancianos en Chile. Está obsesionada con saber de dónde viene el resto de los habitantes del hogar, todos le explican que son chilenos, no españoles como ella. Josebe insiste en recordar su juventud en el país vasco. Después de casi un año viviendo en la residencia, le cuesta recordar que vive en un hogar de ancianos, y en Chile hace más de 70 años, aún siente muy viva su tierra natal.

### APLICACIÓN DIDÁCTICA

*Yo no soy de aquí* es una película que puede ser proyectada para análisis y reflexión en enseñanza media y universidades. Para ello es relevante considerar que el tema principal es: la tercera edad, la memoria. Otros temas relevantes que se pueden trabajar son: el Alzheimer y el arraigo al pasado.

# 2

## ANTES DE VER LA PELÍCULA

### ACTIVACIÓN DE CONOCIMIENTO

Anticipar algunos contenidos tratados en la película. Según su contexto e intereses, abordar temas como los siguientes:

- El Alzheimer.
- La tercera edad.

Una de las enfermedades mentales más recurrente en la tercera edad es el Alzheimer, que afecta la memoria.

- ¿Qué antecedentes manejamos sobre la enfermedad del Alzheimer?
- ¿Cuáles son sus principales síntomas?
- ¿Qué es la tercera o cuarta edad?

# 3

## DESPUÉS DE VER LA PELÍCULA

### APROXIMACIÓN INICIAL

Acercarse a la apreciación general de la película a partir de preguntas como las siguientes:

¿Cuál es tu primera impresión acerca de la película?

Trabajar elementos claves del relato. Se sugiere ir revisando las imágenes de la película que permitan observar estos elementos.

Para guiar el trabajo, puede utilizar el siguiente plan de diálogo:

Relato:

El relato nos presenta a Josebe, una vasca con Alzheimer, que vive en un asilo y cree estar en su país.

¿Qué opinión nos merece esta situación?

Personas de la tercera edad viven el presente, pero en este caso, Josebe lo hace en el pasado.

¿Qué opinión nos merece este estado?

¿Qué nos intentan comunicar las realizadoras?

### ANÁLISIS CINEMATOGRÁFICO

El análisis cinematográfico permite comprender el funcionamiento de los códigos del cine y la forma de contar la historia. Se considera además el relacionar las imágenes con los contenidos que estas generan.

---

\* El minutaje referido corresponde al tiempo real de la película



### **a. Mi pueblo Rentería (01:45) \***

En momentos de lucidez de su enfermedad, Josebe habla de su pueblo en el país vasco, en España. Muestra sus fotos y habla de los recuerdos que tiene.

- ¿De qué manera Josebe habla de su apego a su tierra?
- ¿Qué señas de identidad menciona en su relato?
- ¿En qué términos se refiere a su juventud?

El interlocutor de Josebe duerme profundamente.

- ¿Qué nos comunican las realizadoras con esta escena?

Por efectos del montaje, observamos distintos planos como el detalle de las fotos, la voz en off, un plano general.

- ¿Qué se intenta referir respecto del tiempo y espacio de la escena?

### **b. Conexión/desconexión (20:05) \***

Josebe, en su confusión pasado-presente, se comunica con su hija, quien le aclara que ella vive allí hace ya casi un año.

- ¿Qué opinión nos merece esta conversación y sobre la situación de Josebe?
- ¿Cuál es la actitud de la familia?

Su hija le señala: a ti se te confunden las cosas, con lo de ahora y lo de ayer.

- ¿De qué nos habla esta verdad sobre Josebe?

Luego agrega: tú vives allí, eso es lo que tienes que entender.

- ¿Cuál es el trato que le da la hija a Josebe con esta frase?
- ¿Su hija y familia han abandonado a Josebe?
- ¿Podemos hablar de amor, respeto y protección en esta frase?

### **c. Yo no vivo aquí (23:30) \***

“Yo no vivo aquí, yo no vivo en Chile, vivo en Rentería, yo he venido aquí unos días, he venido a pasear”, es lo que afirma Josebe con convicción.

- ¿Qué podemos interpretar de esta escena?
- ¿De qué manera Josebe está desconectada de la realidad?

Su convicción, ¿es producto de su enfermedad? Este es uno de los planos finales del cortometraje, ¿por qué se elige esta escena para cerrar el relato?

## **ANÁLISIS SOCIOCULTURAL**

Análisis que busca trabajar el contexto cultural que presenta la película, los vínculos que se establecen con nuestra identidad chilena, el patrimonio cultural y los temas que apelan a los conflictos humanos.

### **a. De interés cultural**

La película permite abordar y analizar los siguientes temas:

- La tercera edad.
- La enfermedad de Alzheimer.

---

\* El minutaje referido corresponde al tiempo real de la película

Ideas claves y preguntas para guiar el análisis:

La temática central del cortometraje es la tercera edad y su relación con la memoria y el Alzheimer.

Antecedentes: el Alzheimer es una forma de demencia que afecta, la memoria, el pensamiento y el comportamiento. Es hereditaria y afecta principalmente a las mujeres.

- ¿De qué manera está afectando la enfermedad a Josebe?
- ¿Cómo afecta su estado, la relación con sus compañeros?
- ¿Vive conectada o desconectada de la realidad?
- ¿Su comportamiento es errático?
- ¿En qué medida observamos que estén afectadas sus habilidades, como el pensamiento y el juicio?

► (Refiérase a secuencia 1 de la Ficha Secuencias).

### **b. Identidad y patrimonio**

La película permite abordar y analizar los siguientes temas:

- Casa de reposo / hogar de ancianos.
- Identidad y patria.

Ideas claves y preguntas para guiar el análisis:

Antecedentes: en Europa existe una política de apoyo a las personas de la tercera edad, por medio, por ejemplo, de hogares de residencia, donde permanecen durante el día. En Chile, en cambio, no hay políticas en favor de ellos y quienes pueden recurrir a los asilos de ancianos.

- ¿Qué opinión merecen estas diferencias?
- ¿Cómo o dónde deben ser acogidas las personas de la tercera edad?

Josebe añora su tierra y desea volver con los suyos, lo que habla de su arraigo a sus raíces. La constante mención a su tierra, ¿de qué nos habla?

### **c. Conflictos humanos**

La película permite abordar y analizar los siguientes temas:

- Memoria: pasado en el presente
- Sentido existencial.

Ideas claves y preguntas para guiar el análisis:

El arraigo al pasado, a los recuerdos, es una de las tendencias que asumen las personas de la tercera edad.

- ¿Qué opinión nos merece esta actitud?
- ¿Qué sentido existencial puede tener una persona que ha perdido su memoria?

► (Refiérase a secuencia 2 y 3 de la Ficha Secuencias).

# 4

## OTRAS REFERENCIAS TEMÁTICAS

### Filmografía

- *Gatos Viejos*, Sebastián Silva, 2010.
- *La última estación*, Catalina Vergara, 2012.
- *Umberto D*, Vittorio de Sica, 1952.
- *Vivir*, Akira Kurosawa, 1952.
- *Fresas Salvajes*, Ingmar Bergman, 1957.
- *Amour*, Michael Henke, 2012.
- *Cuentos de Tokio*, Yasujiro OZu, 1953.
- *Candilejas*, Charles Chaplin, 1952.
- *Saraband*, Ingmar Bergman, 2003.

### Bibliografía

#### Cinematográfica:

- Jiménez, Jesús, 1999: *El cine como medio educativo*, Madrid, El Laberinto.
- Mouesca, Jacqueline, 2005: *El documental chileno*, Santiago, Lom.

#### General:

- Frankl, Víctor (1994): *Logoterapia y análisis existencial*. Barcelona: Herder.
- Frankl, Víctor (1995): *La psicoterapia al alcance de todos*. Barcelona: Herder.
- Frankl, Víctor (1980): *Ante el vacío existencial*, Barcelona: Herder.

#### Páginas Web

- Web Cinechile: Enciclopedia del cine chileno: <http://cinechile.cl>